

Job

Chapter 14

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1
אָדָם יְלֹדָה אִשָּׁה קָצָר יָמָיו וְשָׁבַע-רָגְזוֹ
मानिस जन्मिएको स्त्रीबाट छोटो दिनहरूको कष्टको।
H0120 H3205 H0802 H7116 H3117 H7649 H7267

अय्यूबले भने, “हामी सबै मानिसहरू हौं। हाम्रो आयु छोटो अनि संकटहरूले भरिएको छ।

2
כִּצְיִין פֹּחַל-יָצִיץ וְצֶאֱזָא וַיִּמְלַךְ רֹא-אִיזְלִינ־ח
फूल-जस्तै उम्रन्छ र-ओइलिन्छ
וַיִּבְרַח ר-בֶּאֱחַץ וְלֹא יֵעֲמֹד-טִי
जस्तै र-भाग्य छ र-होइन टिक्दैन।
H3318 H1272 H6738 H3808 H5975

मानिसको जीवन एउटा फूल जस्तो छ। चाँडो उम्रन्छ अनि त्यसपछि झरेर जान्छ। यहाँ मानिसको जीवन एउटा छायाँ जस्तो छोटो समयको लागि छ। अनि त्यसपछि यो बिलाएर जान्छ।

3
אֵת-פָּנָיו יָצָא עַל-יָדָיו וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
पनि यस्ता-माथि यो तपाईंको-आँखा
וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
र-मलाई तपाईंको-आँखा
וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
र-मलाई तपाईंको-आँखा
וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
र-मलाई तपाईंको-आँखा
H0637 H2088 H6491 H0853 H0935 H4941

त्यो सत्य हो, तर परमेश्वरले, म प्रति हेर्नु हुनेछ, अनि न्यायलयमा मसँग आउनु हुनेछ अनि हामी दुवैले आफ्ना तर्कहरू प्रस्तुत गर्छौं?

4
מִי-יִדְּעַן כִּסְלֵי אֱלֹהִים
कसले दिऊन् अशुद्धबाट
וְיִתֵּן טָהוֹר שְׁדֵי
शुद्ध होइन
וְיִתֵּן טָהוֹר שְׁדֵי
शुद्ध होइन
וְיִתֵּן טָהוֹר שְׁדֵי
शुद्ध होइन
H4310 H5414 H2889 H2931 H3808 H0259

“म इच्छा गर्छु कसैले केही मैला चीज लिएर त्यसलाई सफा पारोस। तर कसैले पनि त्यसो गर्न सक्तैन।

5
אֵם יָדִידָהּ יִתְּרָהּ וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
यदि निर्धारित-छन् उसका-दिनहरू
וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
र-मलाई तपाईंको-आँखा
וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
र-मलाई तपाईंको-आँखा
וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
र-मलाई तपाईंको-आँखा
H2782 H3117 H4557 H2320 H0854 H2706 H2706

मानिसको जीवन सीमित छ परमेश्वर तपाईंले निर्णय गर्नुभयो कति लामो मानिस बाँच्छ? तपाईंले ती सीमाहरू एकजना मानिसका निम्ति बनाउनु भयो, अनि कसैले पनि परिवर्तन गर्न सक्दैन।

וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
र-होइन
H3808

6
שָׁעָה מְעֻלָּיוּ וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
हट्नुहोस् उसबाट र-उसलाई-छोड्नुहोस्
וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
र-मलाई तपाईंको-आँखा
וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
र-मलाई तपाईंको-आँखा
וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
र-मलाई तपाईंको-आँखा
H8159 H2308 H5704 H7521 H7916 H3117

यसैले परमेश्वर, हामीलाई हेर्न छोडिदिनु हवस। हामीलाई एक्लो छोडि दिनुहोस् ताकि हामी हाम्रो मेहनती दिनहरूमा सन्तुष्ट भई बस्न सकौं।

7
כִּי-יִכְנָעוּ אִשָּׁה וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
किनभने छ रूखको-लागि आशा
וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
र-उसको-कोपिला फेरि-पनि काटिन्छ
וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
र-उसको-कोपिला फेरि-पनि काटिन्छ
וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
र-उसको-कोपिला फेरि-पनि काटिन्छ
H3426 H6086 H3772 H5750 H2498 H3127 H3808 H2308

“त्यहाँ एउटा रूखको आशा छ। यदि यो काटियो भने, त्यो फेरि उम्रनेछ। त्यसमा नयाँ हाँगाहरू पलाउनेछ।

8
אֵם-יָדִידָהּ יִתְּרָהּ וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
यदि भूईंमा पुरानो-हुन्छ
וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
र-माटोमा उसको-जरा
וְהָיָה יָדָיו-עַל-עֵינָיו
र-माटोमा उसको-जरा
וְהָיָה יָדָיו-עַल-עֵינָיו
र-माटोमा उसको-जरा
H2204 H0776 H8328 H6083 H4191 H1503

यसको जराहरू भूईंमा बुढो भएर उम्रेला अनि यसको ठुटो मैलोमा सडनेछ।

גָּטַע:	כְּמוֹר	קִצְרִיר	וְעֵשָׂה	יִפְרָח	מַיִם	מִרְיָח	9
नयाँ-रोपिएको।	जस्ते	बाली	र-उमार्छ	फुल्ल	पानी	पानीको-गन्धबाट	
H5194	H3644				H4325	H7381	

तर पानीमा यो फेरि उम्रनेछ। यसले नयाँ उद्भिद् जस्ता हाँगाहरू उमार्नेछ।

וְאִיוֹ:	אָדָם	וַיִּנּוּעַ	וַיַּחֲלֵשׁ	יָמוּת	וַיָּנֹכַר	10
र-कहाँ-छ?	मानिस	र-प्राण-त्याग्य	र-लुग्य	मर्छ	तर-मानिस	
H0346	H0120	H1478	H2522	H4191	H1397	

तर जब मानिस मर्छ, ऊ लोप हुन्छ। जव मानिस मर्छ, उसको अन्त हुन्छ।

וַיִּבֶשׁ:	יַחֲרֵב	וְנָהָר	יָם	מַיִם	אֲזָלוּ	11
र-सुकाउँछ।	सुक्छ	र-नदी	समुन्द्र	बाट	गइरहेछन्	
H3001		H5104	H3220	H4325	H0235	

नदीहरू सूखा नभइञ्जेलसम्म तिमीहरूले पानी समुद्रबाट लैजान सकौंला, अनि मानिस अझ मृत नै हुनेछ।

וַיֵּעָרֶוּ	וְלֹא	יִקְרָאוּ	לֹא	שָׁמַיִם	בְּלִיַּי	עַד-	יָקוּם	וְלֹא	שָׁכַב	וְאִישׁ	12
उठ्छन्	र-होइन	जाछन्	होइन	आकाशहरू	नहुन्जेल	जब-सम्म	उठ्छ	र-होइन	बल्छ	र-मानिस	
H5782	H3808	H6974	H3808	H8064	H1115	H5704		H3808	H7901	H0376	

מִשְׁנָתָם:
उनीहरूको-निद्राबाट।
[H8142](#)

जब कुनै मानिस मर्छ, उ तल ढल्छ, अनि उ उठ्दैन। मृत मानिस उठ्न अघाडी आकाश विलिन हुनेछ। तर मानिसहरू त्यो निद्राबाट माथि उठ्दैन।

תְּשִׁית	אָפָּא	שׁוֹב	עַד-	תִּסְתִּירֵנִי	תִּצְפְּנֵנִי	בְּשָׂאוֹל	וַיִּתֵּן	מִי	13
तपाईंले-ठहराउनुहोस्	तपाईंको-क्रोध	फर्कन्छ	जब-सम्म	मलाई-गोप्यहोस्	मलाई-लुकाउनुहोस्	पातालमा	दिऊन्	कसले	
H7896	H0639	H7725	H5704	H5641	H6845	H7585	H5414	H4310	

וַתִּזְכְּרֵנִי:
र-मलाई-सम्झनुहोस्।
[H2142](#)

תָּקַם
समय
[H2706](#)

לִי
मेरो-लागि

“म चाहन्छु तिमीहरूले मलाई मेरो चिहानमा लुकाई राख्नेछौ। मलाई त्यहाँ लुकाई राख भन्ने कामना गर्छु। जबसम्म तिमीहरूका रीस मर्दैन। तब तिमीहरूले मलाई सम्झने समय निकाल्ने छौ।

בּוֹא	עַד-	אֵיחָל	צָבָא	יָמֵי	כָּל-	הֲחִיָּה	נִבָּר	יָמוּת	אִם-	14
आउँछ	जब-सम्म	म-पर्खिन्छु	मेरो-कठिन-सेवाको	दिनहरू	सबै	के-फेरि-बाँच्ला?	मानिस	मर्छ	यदि	
H0935	H5704	H3176		H3117	H3605	H2421	H1397	H4191		

חֲלִיפָתִי:
मेरो-मुक्ति।
[H2487](#)

यदि एकजना मानिस मर्छ, के ऊ फेरि जीउँदो हुन्छ? तब सम्म म पर्खुला जबसम्म म स्वतन्त्र हुन नसकुंला?

תִּכְסֶּה:	יָדִי	לְמַעַשׂה	אֶעֱנֶה	וְאִנְכִי	תִּקְרָא	15
तपाईं-चाहनुहुन्छ।	तपाईंको-हातहरू	तपाईंको-हातको-कामको-लागि	जवाफ-दिन्छु	र-म	तपाईंले-बोलाउनुहोस्	
H3700	H3027	H4639		H0595	H7121	

परमेश्वर, तपाईंले मलाई बोलाउनु हुनेछ अनि म तपाईंलाई जवाफ दिनेछु। तब तपाईंले सिर्जना गर्नु भएको मानिसहरूसित बस्न तपाईंले इच्छा गर्नुहुनेछ।

תְּשִׂאתָ:	עַל-	תְּשִׁמּוֹר	לֹא-	תִּסְפּוֹר	צָעַרְתִּי	עָתָה	כִּי-	16
पापमाथि।	मेरा	तपाईं-ध्यान-दिनुहुन्न	होइन	तपाईं-गण्णुहुन्छ	मेरा-पाइलाहरू	अब	किनभने	
		H8104	H3808		H6806	H6258		

तब तपाईंले मेरो प्रत्येक पाइलालाई ध्यान दिनुहुन्छ, तर तपाईंले मेरो पापहरू सम्झनु हुन्न।

17
 עֲוֹנִי : עַל- וְהַטָּפֵל פְּשָׁעֵי בְצַרְוֹר הָתָם
 अधर्ममाथि। मेरा र-तपाईंले-ढाक्नुभयो मेरो-अपराध थैलीमा सिल-गरिएको-छ
 H5771 H2950 H6588 H2856

तपाईंले मेरो पापहरूलाई थैलोमा मोहर लगाएर राख्नु हुनेछ। मेरा अपराधहरू ढाक्नु हुनेछ।

18
 מִמְּקוֹמוֹ : יַעֲקֹב וְצֹרַר יְבוּל נֹפֵל הָר- וְאוֹלָם
 ओ-ठाउँबाट। सर्ल र-चट्टान भक्तिन्छ खर्दै पहाड तर
 H4725 H6275 H6697 H5307 H2022 H0199

“पर्वतहरू ढल्छ अनि टुक्रा-टुक्रा भएर जान्छ। विशाल चट्टानहरू फुस्केर टुक्रिए र झर्छन्।

19
 הַאֲבֹתָי : אָנוּשׁ וְתַקְוַת אֲרֶץ עֶפְרָיִם סְפִיחֵיהָ תִּשְׁטַף- מַיִם שְׂחָקוֹ וְאֲבָנִים
 तपाईंले-नाश-गर्नुहुन्छ। मानिसको र-आशा पृथ्वीको धूलो ओ-ठाउँको-माटो बगाउँछ पानीले घिसार्छ ढुङ्गाहरूलाई
 H0006 H0582 H0776 H6083 H7857 H4325 H7833 H0068

पानी ढुङ्गाहरूमाथि बहँदा तिनीहरूलाई खियाउँछ बाढीहरूले मैदानको माटो काटिदिन्छ। त्यस्तै प्रकारले, परमेश्वर, तपाईंले मानिसहरूका आशाहरू नष्ट पारिदिनुहुन्छ।

20
 וְתִשְׁלַחְהוּ : פְּנִיּוֹ מִשְׁנָה וַיִּתְּקֵן לִנְצַח וְתִתְקַדְּשׁוּ
 र-पठाउनुहुन्छ। उसको-अनुहार बदलेर र-उसले-जान्छ सदाको-लागि तपाईंले-पराजित-गर्नुहुन्छ
 H7971 H6440 H1980 H5331 H8630

तपाईंले तिनीहरूलाई, पूर्णरूपले पराजित गरेर मात्र फर्केर जानु हुन्छ। तपाईंले तिनीहरूलाई दुःखी बनाउनु हुन्छ। अनि सदाको लागि टाढा मृतलोकमा पठाइदिनु हुन्छ।

21
 לָמוֹ : יְבִין וְלֹא- וְיִצְעָרוּ יָדַע וְלֹא בְּנִי יִכְבְּדוּ
 उनीहरूलाई। बुझ्दैन तर-होइन र-तुच्छा-हुन्छन् जान्दैन तर-होइन उसका-छोराहरू सम्मानित-हुन्छन्
 H0995 H3808 H6819 H3045 H3808 H3513

यदि उहाँका छोराहरूका सम्मानित, उहाँलाई कहिल्यै थाहा हुँदैन। यदि उहाँका छोराहरूले गल्ती काम गरे भने उहाँले कहिल्यै देख्नुहुन्न।

22
 פ : הַאֲבָל : עֲלִיו וְנִפְשׁוֹ יִכָּאֵב עֲלָיו בְּשָׂרוֹ אֶ-
 शोक-गर्छ। उसमाथि र-उसको-प्राणले दुख-पाउँछ उसमाथि उसको-शरीरले केवल
 H0056 H5315 H3510 H1320 H0389

त्यो मानिसले आफ्ना शरीरमा खाली पीडा मात्र अनुभव गर्दछ, अनि उ आफ्नै लागि चिच्याएर रून्छ।”